

1899-11-12

SENDER

Ottilia Jacobsen

RECIPIENT

Carl Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Copenhagen

Sender info (seal, address, etc.):

Ottilia Jacobsens brevpapir

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Carlsberg arkiv

TRANSCRIPTION

Danimarca

Søndag Aften

1899 med Helge [tilføjet med blå blyant af CJ]

12-11-99 [tilføjet med grå blyant]

Darling to

Tak for alle de yndige Breve og Hilsener, smaa og Gigantesca som morede mig meget at modtage. Du maa ikke blive skuffet ved at jeg ikke er hjemme paa Søndag Aften. Det er nemlig W. Prices Jubilæum og Comitéen har tænkt at møde i Theatret til hans Fest Forestilling. Jeg vil derfor om Gud vil, modtage Eder ved Jernbanen og kjøre derfra i Theatret; saa faar jeg

Eders Ansigter at se. Imorgen Aften rejser jeg til Aalborg med Cimbria. Det sidste Brev fra Aalborg fra [var] uhyr[e] triste, jeg frygter for at Tiden snart maa være omme. Anna lod til at være meget forknyt. Maaske kigger jeg op til Dagmar med det samme.

Jeg skal nok være meget forsigtig, du kan være ganske rolig. Alle har det godt paa Gamle. Ingeborg Kühle er igen bleven livsfarlig syg ude paa Aggershvile, det er forfærdelig trist.

Edgar er her, og jeg tænker er meget betaget i dette Øieblik, da Theo spiller sit Bravour Nummer fra Cavalleria Rusticana for ham!. Iaften rejser han til Nykøbing for at se paa et Bryggeri for Dig tror jeg. Igaar var Theo og jeg der/til hos Im Madsen sammen med flere af hans ungdoms Venner. Bestemoder er vel. Jacobine flytter herud i de Dage jeg tager bort, saa er jeg mere rolig.

Krags holdt Sølvbryllup den 6^{te}. Jeg har været derude idag

Emma gad var her i Onsdags og bad mig hilse i begge vore Anledninger Sølvbrulluppet og Forlovelsen. Prof Saxtorph besøgte jeg idag.

Han talte meget fornuftigt. Rump døde ikke saa lidt ved Rejsen.

Nu mange Hilsener til Eder begge fra Børnene, Edgar og Folkene. Fra mig et stort Knus og Kys til Eder begge

Ottilia.

OTTILIA JACOBSEN

Danimarca

Ny Carlsberg
V.

1899 med Hustru
Søndag Aften
12-11-99

Darling to

Tak for alle de
yndige Breve og Gaver, saa
og Gigantesca som morede
mig meget at modtage. Du
skaa ikke blive skuffet ved
at jeg ikke er hjemme paa
Søndag Aften. Det er nemlig
W. Pries Jubilæum, og Comiteen
har besluttet at møde i Theatret
til hans Fest Forestilling, og
vil derfor om Gnd vil, modtage
Eder ved Jerubanen og kjøre
derfra i Theatret; saa skal jeg

Eders Ausigter at se. Somnoga
Aften rejser jeg til Aalborg med
Pimbleia. Det sidste Brev fra
Aalborg fra uhyr trist, jeg
frygtet for at Stedet snart
skulde være tomme. Anna lod
sig at være meget forknyet.
Maake kikker jeg op til
Dagmar med det Samme.

Jeg skal nok være meget
forsigtig, du kom være ganske
rolig! Alle har det godt paa
Gjovle. Ingeborg Skille er
igjen bleven hidsfarlig syg
hde paa Aggerskilde, det er
forfærdelig trist.

Edgar er her, og jeg tænker
er meget betaget i dette
Øeblik, da Theo spiller sit
Bravos Nummer på Salleria
Pasticiana for ham! Væben
rejer han til Dykjøling for
at se paa et Bryggeri for
Sig her jeg. Igaar var Theo
og jeg til hos Frø Madseu
Sauneeu med flere af hans
omgørens venner. Bestemodet
er vel. Jacobine flytter herud
i de Dage jeg tager bort,
Saa er jeg mere rolig.
Kings Holdt Sølvbryllup den
6^{te}. Jeg har været derude idag.

Guvernör Gad var her i Onsdags
og bad om mig tilse i begge vore
Anledninger Selskabskuppet
og Folkeskolen. Prof Saxtorph
besøgte mig idag. Han talte meget
formydeligt. Rump døde
ikke saa lidt ved Rejsen.
Om mange Likener til Ider
begge fra Børnene, Edgar
og Falkene. Ha mig et stort
Omnes og Kys til Ider begge
Heltia.